12218 Shanghai 30 Wednesday November 1938 THE EASTERN TIMES Published every morning including Sunday

時報

中華民國念七年十一月三十日
禮拜三
今日壹張半 國幣三分四厘
第一萬二千二百八十三號
郵部登記證第字第三三號
中華郵政特准掛號認為新聞紙類

時報廣告刊例

上封面每次一百四十三元
下封面每次一百八十元
報名下每次念六元
封面每行一元八角
特長每行九角
特短每行六角
分類每行三角
紅標長行每行三元
特長每行一元五角
特短每行一元
題下短行每行五角

選辦北平各家馳名丸散膏丹
集中京藥 首創第一
採運參燕桂枷麝黃珠珀細料

北平藥局

廉價 三星期

培元固本 九天大補膏 每瓶三元八折
平時進補君須記 有病方知是良仙
本局揀選貢品京藥一律照碼八折

潤肺補血 藥煉陳阿膠 每瓶三元八折
參燕麝黃珠珀細料一律打八五折
欲求養性延年物 須向秉收並蓄家

本局選辦馳名京藥一律廉價發售

北平東安堂彭家百效膏
北平八里橋海氏龜齡集
北平德愛堂沈家七珍丹
北平雅觀齋薛家保赤散
北平廣德堂祝家調經膏
北平廣境堂陸家陽和膏
北平萬錦堂崔家救急散
北平寶善堂張家筋骨膏
北平德壽堂牛黃解毒丸
北平乾元堂王府舒肝丸
北平濟安堂王家狗皮膏
北平永安堂神效化痞膏
北平濟善堂御製舒肝丸
北平仁壽堂婦科大生丹
北平保元堂異授二龍膏
北平聖術堂太乙紫金錠
北平延齡堂靈寶如意丹
北平同仁堂樂家萬應錠
北平永仁堂回天再造丸
北平馬應龍眼藥
北平雷萬春名膠
山東宏濟堂陳阿膠
山西廣升遠龜齡集
名目繁多・不及詳載・

乾隆御方 九九還童酎 每瓶四元八折
奉親雋品 文帝孝親蜜 每瓶二元八折

上海河南路拋球場：電話購貨請撥一五九八九

上海華商證券交易所為延期支付分期領欵證第十一期本息通告

本所分期領欵證第十一期本息原定於十一月底支付，惟因時局關係，暫照第十次辦法，一律延期支付，俟恢復營業時再行另定支付日期，特此通告，諸希公鑒。

上海工部局市政投資銀行定期存欵

本行遵本局布告第四九一一號內規定，於每日辦公時間內收受定期存欵，計定期六個月者給週息六厘，計算定期十一個月者給週息九厘，計算欲知詳情，請向本局財務處處長接洽。

恕訃不週

繼室胡夫人慟於民國二十七年十月廿八日（即農曆九月初六日）戌時疾終滬寓內，壽享年四十有八歲，假戈登路玉佛寺於十一月卅日（農曆十月初九日）成主，十二月一日（農曆十月初十日）領帖，誠恐訃有遺漏，特此登報奉聞

杖期夫 余茂芳 泣啓
孝子 余盛容 康介如

虹口平民產科醫院院長王伯元鄭重聲明

昨據報載虹口產科醫院發生之事，各界誤會函電交詢，且有親友紛紛詢問，美意隆情，實深感荷。查敝院名稱為虹口平民產科醫院，與虹口產科醫院顯然有別。本院院址在新閘路醬園弄口，分院在法租界霞飛路口前總院，在提籃橋捕房後，此外並無分設醫院，皆恪遵醫務道德上之信條，以實惠同胞為主旨。且伯元迭在上海國際救濟會第三及第六收容所、寧波同鄉會、中國防疫會、大千世界收容所等處擔任醫務工作，而本院開設亦有十餘年之歷史，想蒙各界所認識。此次因院名與他院大同小異，遂致各界人士不察，有勞垂詢，特為鄭重聲明，統希亮鑒，並祈不吝珠玉，時賜箴言，俾本院設施得臻善美，則本院之幸亦即平民之幸也。

政府與總工會 雙方堅持不下
法工潮嚴重

總工會決定 今日實行同盟罷工

◎巴黎廿八日哈瓦斯社電、全國總工會決定於三十日實行同盟罷工之後、政府本日頒發命令、決定於是日將全國公用事業、予以徵用、此項命令、當於明日在政府公報公佈、此在全國總工會執行委員會、則於本日午後議決、不顧政府所採取之各項措置、仍當按照原議、實行同盟罷工一日、

◎巴黎廿八日哈瓦斯社電、全國總工會決定於三十日實行同盟罷工一事、政府業已採取各項措置、[illegible]

公務員已動員

◎巴黎廿九日哈瓦斯社電、全國總工會決定在明日同盟罷工一日後、政府當局於本日晨間十一時、在各行政機關各區參議會張貼佈告、動員各公務員、政府當局又以意圖妨害鐵路交通罪名、控告鐵路工會秘書長寮芒、

左派決再調停

◎巴黎廿九日哈瓦斯社電、左派社會共和聯合黨、于本日開會、決定再度向政府與總工會發出申請、俾克在現行嚴重局勢之下、維持社會和平、保全全民族利益、

軍隊佔領工廠

◎巴黎廿九日路透社電、今晨伐侖西安納區域礦工已全體復工、惟技師之恢復工作者、祇有百分之五、同時該區之若干工廠、及軍力廠已由軍隊加以佔領、

德不贊同匈波共同邊界
秘密動員三軍團
柏林宣傳部認為可笑

◎倫敦二十九日路透社電、新聞紀事報得可恃方面消息、德國刻正在動員三軍團、進行極為秘密、六師動員已畢、尚有三師大約將於本週抄準備一切、所召集之三軍團、為肘白萊斯洛之第八（西里西亞）軍團、肘維也納之第十七（奧地利亞）軍團、及第十四軍團、其人數共為十一萬、現信此項非常之準備、乃德國用以答覆匈牙利與波蘭兩國垂涎者塞尼亞者、匈波兩國願在該處有共同邊界、而德國則力加反對、今日有人向柏林宣傳部探詢動員消息之確實者、據答、實屬可笑、全屬不近情理之謠言、德國並未動員三軍團云、

太平洋俄主力艦噸位
可增至四萬五千
英對蘇提覆文

◎倫敦二十九日哈瓦斯社電、關於海軍噸位的限制問題、蘇俄自向英政府提出聲明、將主力艦噸位提高至四萬五千噸之後、英政府已向蘇政府提出覆文、略謂此項要求、在現行情勢之下、當以蘇聯增加諸歐洲各國造艦計劃、依照英俄海軍協定所載保障條款、貴國所造之主力艦、在太平洋方面雖可提高至四萬五千噸、但在波羅的海黑海方面、仍應以三萬五千噸為限。

日限四郊居民 勤須種牛痘

上海四郊日軍又起新花樣、一律要種牛痘、須入入自願、給與證明書、而可通行、僞「市民證」不生效力、浦東高廟則種二粒、南市大碼頭須種四粒、東昌路亦在籌備中、

銀錢業 各學校 捐欵

[illegible]

十二路公共汽車 下月起加開特快車

英商中國公共汽車公司行駛於曹家渡與北京路外灘間之十路公共汽車、自滬西越界築路區域中新興特殊事業以來、每日往來於該處者摩肩接踵、雖該路行車達四十五輛之多、但仍不敷、故在最近起、每晚行駛該路車輛業已增至五十六輛、公共汽車公司特定於下月一日起於十二路加開飛快車、路線自霞飛路終點起至靜安寺路經過愛文義路至北京路外灘、以便利寫字間乘客、沿途祇停靜安寺・白克路・河南路等五站、車資霞飛路至靜安寺為六分、至白克路為一角、至外灘一角五分、

仁智里 房客商免起租

[illegible]

北河南路

[illegible]

特許貨船 出入甬江

[illegible]

當地軍警 辦理登記

[illegible]

寧波直航仍不准
貨船通行亦有限制

關於滬甬線輪恢復直航問題、寧波旅滬同鄉會昨接浙省廳司令長官電復云、查封鎖寧波海口時、曾體郵尚艱、關鄭斋銷、經規定通航辦法防遏什案、所請恢復長期航行、未便照准、仍仰遵照前定辦法辦理為要、

未准各輪 絕對禁駛

[illegible]

北平宏仁堂 招待醫藥界

[illegible]

陳福民 在新亞活動

[illegible]

陳福民姚溥臣 明令免職

[illegible]

茂昌

總店南京路雲南路轉角
支店霞飛路巴黎大戲院對過

任何鏡架均比任何同業鏡片美貨廉
而且可以退貨還洋務使顧客永久滿意

亂斧
滬西赫德路大妥
三人闖進浴血
臥房女傷男死

、最近該部又將其幼子拍賣、[illegible]、幾被無情殺死、乃於月[illegible]、許多方破壞、始獲允許、[illegible]前乘輪來滬、軍部[illegible]之職、令華隊駐守後方、以防[illegible]、對於[illegible]

武漢四周日軍 忽紛紛調動
湘北我軍進迫岳城

◎宜昌廿八日電、㈠鄂西戀城日軍、昨午向長江埠撤退、漢川日軍六千同時亦向武漢退去、㈡城陵磯白螺磯一帶江面有日艦十七艘、汽艇十餘隻、時聞水雷爆炸聲、㈢鄂北華軍游擊隊進佔漢川東地區、漢川商城交界處日軍亦已撤退、華軍正在澈底積極追擊中、（河南邊境）（又長沙廿九日電）鄂南汀泗橋之日軍紛紛向武昌方面撤退、西塘附近之日軍均退集桃林以北、新堤新到有日艦十餘艘、並在該處設散兵收容所、收容潰退之日軍、通山及咸寧之日軍大部向北撤退、華軍已派兵一營在蒲圻以南十里跟蹤追擊、

◎南陽廿九日電、今晨前方電話、河南邊境信陽有日軍千餘、吳家店有日軍一二三百人、汽車七八十輛、但給養缺乏、日軍異常恐慌、羅山已無日軍蹤跡、

鄂東大捷 克復英山

◎立煌二十八日電、鄂東日軍由浠水團陂進攻羅田、華軍以該處軍力單薄、自動放棄、轉守東北較優陣地、侵羅日軍乃於前兩日進擾英山、並進至英山東北四十里之金家舖、華軍急調得力部隊衆趕馳援、於前日拂曉克復金家舖、跟蹤追擊、復於當日下午二時克復英山縣城、斃日軍百餘人、民衆歡騰、華軍復乘戰勝餘威追擊前進、另調生力軍、沿英羅公路退却之日軍後方側擊、迫使日軍不得不退至英羅間之灤灤山、向華軍反攻、但華英勇將士前仆後繼、卒於昨晨克復灤灤山、是役日軍死傷數百人、華軍獲槍支百餘桿、俘虜十二人、造成武漢棄守後大別山脈根據地之偉大勝利、

◎長沙二十八日電、粵漢北段正面今頗沉寂、惟時有日艦在山陽新堤一帶登陸騷擾、洞庭湖多水下落、日艦難活動、又岳陽方面之日軍大部爲李守信部、

常德城內外被炸 損毀甚重

◎常德二十九日電、日機九架今晨侵入常德市空、城內外投炸彈燒夷彈約六十餘枚、中山北路瑪瑙巷落一彈、燬民房一棟、關廟街青陽閣落燒夷彈三枚、燬民房舖面共七十八棟、鷄鵞巷落燒夷彈二枚、燒舖面四十餘棟、中山西路大西街落一彈、燬舖面三棟、蘇皖小專落一彈、燬房一棟、皇經台落燒夷彈多枚、燒民房二百餘棟、百街口湖北旅社落一彈、燬房一棟、炸死小孩一傷三人、中山東路大慶街薛家巷口落一彈、燒舖面十餘棟、硃街口劉門均昂布店落一彈、上南門外麻陽街碼頭落一彈、重傷一人、輕傷二人、燬棚屋數間、小河街河岸落一彈、傷二人、燬屋一棟、沅江內亦落數彈、燬船一隻、

◎韶關廿九日電、今日日機七架襲韶、投彈四十一枚、車站落廿六枚、無傷亡、河西瘋癲院河面落三枚、毀大小貨艇六艘、傷男女各一、餘十二枚均落荒野、

◎衡陽廿九日電、日機連日狂炸衡陽東之木鋪、並投燃燒彈甚多、鎮內已成一片焦土、

華北方面 抑低法幣價值
千元匯水增至一百八十元

[illegible]

富陽日軍 砲轟大源鎮

◎蕭山廿八日電、盤踞富陽日砲兵今晨向富陽春江南岸大源鎮砲轟百餘發、華方未予還擊、

蘇河洋河日軍 被我擊退

◎淮陰廿九日電、由泗縣宿遷麇集進犯洋河之日軍、前日已被我軍擊退、

灣沚南無日軍

◎宣城廿八日電、灣沚南有日軍二百餘名、[illegible]無日軍蹤跡、

國府明令嘉獎 獻金廿萬

◎重慶廿九日電、國府廿九日令行政院、[illegible]以愚步商[illegible]獻金不遺餘力、先後獻捐洋廿萬元、[illegible]、[illegible]明令嘉獎、[illegible]、[illegible]

日醫多方疏通 代子從軍

[illegible]

上海特寫 之廿九
米老鼠可喜！
然而人們還要殺鼠（亨寧）

姑息縱容鼠將使你困窮

們蹈運用丁團結力量、往往推翻花瓶、吸飲瓶水、打落皂缸、硬吃香皂、倘然我人新做了一件大衣、或是一套內裝、恰好掛在廚外、不幸而被他們發現了新衣的衣角衣襟上面、有成衣匠所拆爛污而遺留着的漿糊、那末定遭他們「爲吃

漿糊痕跡

漿糊、咬丁衣服」、等到天亮、我人爬起穿衣、見丁衣上缺漏、要想大事捕鼠、他們早已躲在「寄宿舍」中睡覺丁、祇

九死一生

[illegible]的酬殺、道個公司專爲[illegible]殺鼠、解除災疫、上海於五年以前、有某西人辦過一月「遠東殺鼠公司」、當時牛[illegible]、曾殺死成千成萬的鼠、後因「一二八」戰事發生、[illegible]、於是「遠東殺鼠公司」、門庭冷落、[illegible]門大吉、[illegible]、俗名叫做「老鼠」、全身作褐色、腳短尾長、身段[illegible]、雖小[illegible]能[illegible]出、他的生殖力偉大、小鼠生自日以後、即能產子、一年之中、共計四產、每產約五頭至十頭、穴[illegible]人家、夜出偷食、[illegible]、[illegible]他們的「寄宿舍」、[illegible]之上、更可算是他們的「[illegible]

來來往往

跳跳跑跑、既像賽馬、更[illegible]、到丁黃昏人靜之後、他們即從寄宿舍中排隊而出、東奔西尋、實覓食糧、我人的廚房間、好像是他們的倉庫、熱的食物、像吃不到、牛的菓品、也能果腹、倘然他們進佔了一個廚室以後、因爲找不到食糧、於是窮凶極惡、叫個不休、我人正在熟睡、羔能聽得他們的怪聲、在他們方面、既定我人已經死去一般、因此緣故、他好自照悔氣、養貓雖可捕鼠、但是我人對付貓、也夠困難、用鐵籠捕鼠、事實上也難成功、公共租界工部局衛生處、設有專門代替我人殺鼠的一科工作、不論你是住宅、商家堆棧、工房、若怕鼠患、均可打個電話「九〇二七三」、到工部局衛生處、或者寫封信、[illegible]比較靠得住、信的寫法、也很簡單、例如敝寓寄者、敝處住在福州路平安里三十八號、每夜被鼠多之痛苦、特此奉函、[illegible]從速派員捕鼠、不勝[illegible]

專此敬上
工部局衛生處查明、
住戶陳安民敬啓十一月三十日、

信封上寫明寄「本埠三馬路三百四十號工部局衛生處收」、該處接到了這封信後、於

最短時刻

必能派出幹員、携了大批「捕鼠籠」、親臨到你府上來、看定位置、放妥鼠籠、又在籠中機關上放着一塊「藥汁食品」、到了深夜、群鼠出來找食時、就能紛紛落籠、自投死路、隔了一二日、衛生處仍舊派出人員、將籠取去、如果鼠類多、不妨將捕捉時期延長、終至鼠類斷宗滅祖而後已、至於放在「捕鼠籠」內的「藥汁食品」、從前用油條、近來用麵包、因爲這兩種食品、是鼠最愛吃的、目下除了工部局衛生處可以義務捕鼠外、還有一家捕鼠公司、開在圓明園路一六九號五樓、是俄

國人「皮而白拉耶」創設的、公司名稱與上海九年前某西人開的捕鼠公司同一字號、也喚「遠東捕鼠公司」、用一種殺鼠、毒藥西文名「Ratin」、譯音可作「臘丁」、滬上各大公寓住宅、皆由這公司承包殺鼠、每一間屋宇、月取承包費約十餘元、手續簡便、當面去接洽、即可成功、方法用「

熱性毒藥

臘丁」射入丁麵包・米麥・木屑・布料之中、放於屋角、門後・牀下・帳頂幾處、任鼠偷吃、等到鼠將藥汁食品吃下肚後、藥性馬上發出、鼠的全身、立時發熱、熱得頭暈眼花的時候、一隻一隻跑出屋宇、到那冷爽地方去、預備乘涼、乞此藥性愈發愈毒、就此嗚呼身死、其中也有走到半途亡命的、例如將藥汁食品、放在廚房間中、群鼠吃後、來不及跑出屋宇、逐往廚房夾層上壽終、滴滴廚司打掃廚房時、往往見到許多死鼠、據「皮而白拉耶」君稱、「臘丁」熱藥、來自英國、殺鼠後且能滅去鼠體上的一切毒牛蟲、[illegible]各處殺鼠藥極多、現因戰事無法運來上海、因上海極少殺鼠藥、殺鼠工作也來不及承包了、

米老鼠畫片 十年來轉變
居然成立畫室 常僱職工四百人從事創作（亨寧）

大家知道、發明米老鼠畫片的是華德狄斯耐Walt Disney、[illegible]

父子醫院
專治：梅毒 白濁 下疳 橫痃 血淋 白帶 肺癆 疥癬
診例：門診六角 上午八時起 下午七時止 星期照常
院址上海法租界霞飛路六四號 電話八二三五七
醫師 余雲　院長 孫玉成　醫師 張祖韓
（備有清潔病房專收內外各科病症）
（住院地址）康悌路九八十號（電話）二二四三八
本院X光檢查心肺每次一元

魯北我進逼德州
津浦路線又將截斷

◎洛陽二十九日電、我軍某部二十三日向魯北德州推進、當將德州以西鄭家口克復、殘餘日軍向德州潰竄、華軍正積極向德州挺進、（按前日電報我軍克復相莊德州之恩縣夏津臨清及故南之南宮縣、）

天津西南有戰事

香港廿八日電、津訊、距津七十里之勝芳鎮及大城縣之台頭王口等處窪淵沼澤一帶、自抗戰發生後、即在華游擊隊佔領之下、本月十七日起日軍及僞軍張寶正部乘木船一百餘艘向華軍圍攻、華游擊隊亦分頭迎戰、迄今一旬來仍在激戰中、

◎洛陽廿九日電、僞皇協軍近被華軍殲滅甚衆、紛紛投誠、據報冀省永清（在北平南天津西北）僞皇協軍四千餘人、廿四日全部反正、內有日人顧問指導官一名被俘、又永清匪軍張連貴部亦被華軍全部解決、盤據夏邑（河南東部一縣）之僞皇協軍程景亮部被華軍殲滅、程及僞軍官李先仲等數人均被擊斃、永城（河南東部一縣）逆軍張漢城部昨被華軍擊斃百餘人、盤據沁陽（河南北部一縣）之僞軍劉彥峰部自動投誠後、軍心渙散、相繼反正者[illegible]人、

◎洛陽廿九日電、魯北日軍近[illegible]

◎西安二十八日電、軍息、我李軍於二十六日晚以猛烈向永濟韓陽鎮、賈圖向郭與韋趙村之日軍分別攻擊、夜二時接觸、迄拂曉仍在激戰中、

武昌東方地帶 發見煤礦

◎漢口廿九日同盟社電、日軍丸山泉南部隊現在武昌東方四十五公里之某地從事警備工作、同時調查附近地區之資源情形、至最近發見世人未知之煤礦、曾專門技術家前往調查、並試行掘煤、結果查悉礦脈厚約三尺餘、煤質優良、黑色光滑、埋藏數量極豐富、估計每日確能產出二百噸、

重慶造成大電台 直接廣播全世界

重慶廿九日路透社電、英國馬可尼公司承造之三十五基洛瓦特短波廣播無線電台、不日可告完成、當局希望此台建成後、可由重慶以戰事之最近消息直接播達歐洲美洲各國之聽衆、並藉以發表中國意見、該電台現每日自上午十時至十二時下午二時至四時（重慶時間較上海約遲一小時）間從事試驗、用十六十九（千五三十一公尺四種波長、其呼號爲Xgox與Xgoy、用中英語播送、據聞該電台乃遠東電力最大者、承造之英工程師在南京陷落後未久即抵中國、建造一年餘始工

面友
人人知曉 面友確能 白嫩 去斑
「面友」內含德國專利珍藥「白囊仙」能深入皮裏、使沉色素顆粒不能滋長、又能縮小毛孔、一一粗糙皺紋、油光等患、皆能一一治愈、雀斑既除、皮色必定白嫩。
面友

蔣委員長 兼任華南司令
白崇禧將軍爲副

◎香港廿九日電、蔣委員長前在桂林軍事會議、解除第四戰區司令何應欽之職、由蔣本人兼任第四戰區司令之職、並任白崇禧爲副司令、

防日進犯廣西 日有入滇夢想

◎重慶廿九日路透社電、此間獲有情報、相信不日日軍將同時在西北華中華南取大攻勢、日軍現厚集於漢口廣州太原一帶、以期同時向陝西豫省西北部廣西進攻、聞日軍大約將對廣西有大舉動、其目的乃在取道桂林等處、西窺雲南、華人各界亦信日軍之大舉進攻、將在一個月內開始、蓋望於明年三月發生瘴氣之前進抵雲南、若瘴氣發後、該地即不能用兵也、

西北兩路對峙中

◎重慶廿九日路透電、最近消息、粵省前線方面中日兩軍現正在西江三水附近之馬坊・馬角（均譯音）及桐坑一帶相對峙、至於粵漢路以東之兩軍、則相持於從化南七哩之神岡附近、

◎香港廿九日電、外人接確訊、廣州明日起大戒嚴、任何外僑不得由沙面而入、似證日軍署慌亂情形、

沙頭角將有戰鬥

◎香港廿九日路透社電、今晨十時四十分、日軍開始在英國邊界之沙頭角進攻華方孤軍、被等盼望於今日正午佔據該村、

吳鐵城慰勉張廷榮

◎韶關廿八日社電廿六日在深圳抗日軍傷之警察署長張廷榮氏、江蘇人、粵主席以深圳毗連英界、地處要衝、故於本年啟署之初、即以張氏充任該縣、張氏前任滬市府秘書、追隨吳鐵城多年、滬戰兩次建樹甚多、此次抗戰受傷、盡忠職責、吳主席聞訊深爲嘉許、昨已去電慰勉、

日英衝突認爲結束

◎香港二十九日路透社電、英軍總司令之秘夫斯旅長、米特塞克斯團隊司令[illegible]與日本司令部旅團長會晤、日方領事中村亦[illegible]、保證以後不致再[illegible]、如上星期六日

粵省黨部改組 吳仍主任

◎連縣廿八日電、粵省黨部中央九人委員會[illegible]

西南航空 渝桂渝滇兩路

◎桂林廿八日電、歐亞航空公司渝桂渝滇兩線、改定每星期飛行三次、計星期四兩班、一班由渝飛桂、星期六一班由桂飛渝、由渝飛桂、由桂飛滇

沈電宇停辦檢查

[illegible]

閩調建設廳長

◎重慶廿九日電、行政院會議、院長提議福建省政府委員兼建設廳長徐學禹應免本兼各職、遺缺任[illegible]、決議通過、

平等閣筆記

每部大洋八角 毛邊紙大洋一元

有正書局

輕傷可成大患

故宜常備如意膏以防意外

因皮膚破損致變症叢生或竟生命不保慎勿以其性質輕微冀可倖免蓋皮膚一有破損病菌即可乘隙侵入皮裏引起化膿發炎或潰爛種種大患故為避免危險及無謂之痛苦起見一見皮膚破損不問其形勢如何輕微必須特別留意

如意膏涼膚止痛消毒生肌各具特長正為急救劑破

灼傷 燙傷、跌損 擦傷 抓傷等患之妙品一經搽上即能消炎止痛消毒防腐於短期內使傷處全癒焉

常備如意膏於家中則君或君之家人皮膚偶爾損傷或患皮病皮斑各症即有一可靠藥物以作有效之治療焉

各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號章廉士醫生藥局函購每盒七角六盒四元郵力不取

▲國民政府衛生署許可證成字第六二一八號▼

最速之美容法

三種愛的霜之美容效能最速，其理由即如：三推進器之飛機，以其對於嫩膚白肌，除皺消斑諸作用，咸能面面俱到，三倍靈速，故欲速求美容者，均用愛的霜。

第一種淨膚消斑及粉底用

第二種嫩肌去皺並除粉刺

第三種四色濃化粧用

請用三種 愛的霜

東方化学工業社出品 各處有售

戒煙大王

用大補劑王道國藥為戒法，善除煙積，戒補同施，任何方法無此靈快，故曰戒煙大王

[illegible]

上海國藥業會員 衛生局註冊藥商 四十餘年老店 錢種德國藥號獨家發行 六馬路東新橋電車亭西首 電話九〇七一〇

VINCE

文斯 兩用牙粉

既可漱口，又可刷牙，能放發氧氣，殺菌消毒，善治口腔各症。

備有仿書 承索即寄

各大藥房及百貨公司均售

美商華納公司 上海四川路六六八號

賭徒遇暴圖刦

滬西康家橋弄內 雙方開鎗

流彈傷一路過人

[illegible]

暴打紅舞女

朱瑪莉不甘心

驗傷訴究

[illegible]

國際販毒案主犯 陳伯猷訊明嚴懲

[illegible]

雖有招贅據 否認是夫妻

[illegible]

娛樂場遊客厭世

新新屋頂躍下一青年立死

南京路新新公司遊藝場、昨晨九時二十分有一青年遊客王亦仙、廿八歲、在天津路貴州路轉角之屋頂花園上、突然躍下自殺、當時腦漿直流、倒於馬路中、著巳跌得暈厥、旋經崗捕趕到、飛召救護車、送仁濟醫院救治、卒以傷及要害、旋即身死、後查悉該男子身無長物、但在新新旅館開有六百〇一號房間、王亦仙之名、即為其所書於循環簿者、自殺原因無自知悉、

尋夫起衝突 洒鏹水傷兩婦

[illegible]

販毒機關 愛來格路獲兩從犯

法租界捕房華探朱舉同・王長春・周志榮等、偵悉愛來格路八十二號有人設立販賣毒品機關、乃於昨日上午十一時許、率同西探長按址前往搜查、抄出鴉片約卅兩、主犯潮州人周文衡逃逸、僅獲從犯潮州人李天高（即柯天高）陳阿二兩名、昨晨解送第二特院刑一庭、警請覊押偵查、以便緝拿主犯、經繆推事核詢、諭令被告均收押、改期再訊、

遼陽路火警

滬東遼陽路匯山路某弄房、昨午十二時十五分、突然失慎、歷半小時撲滅、據聞損失尚輕、

鏡面霜

特製鏡面霜 去雀斑 除面疱

美容鏡面霜 嫩肌膚 美容顏

獲全滬仕女一致之信仰

開化粧品中最高之紀錄

醫藥化美容劑六大要素 ●特製鏡面霜●

(一) 白嫩肌膚 面部與空氣日光接觸最多。故易於蒼老灰黯（必須用良好之化粧品方可保護肌膚。而得光滑白嫩。）

(二) 消滅皺紋 如皮膚細胞代謝機能減退。而組織寬弛。則有皺紋之發現。（須用有營養皮膚之劑。方可使皮膚皺紋消滅。）

(三) 去除雀斑 若血液循環之不淸。而發現面部雀斑。（蓋色素沉着之徵。「鏡面霜」對於消除雀斑。係透滲皮膚上層。直搗色素沉着之處。使其漸漸溶化與四週皮膚同化而成與皮膚同樣潔白。）

(四) 療治面疱 又如青春時期之少年男女。因生理上關係而生面疱（在「鏡面霜」未經發明之前。此項面疱。確無根治之品。自鏡面霜應世以來。面疱可消除矣。）

(五) 免生粉刺 用不良化粧品。往往將皮脂腺閉塞而生粉刺（「鏡面霜」因質地精良細膩。不含鉛質。既得美容之效。又可免粉刺之弊。）

(六) 去油除膩 用腦過度。操勞太甚。或熬夜失眠。面部易起油光。以上諸種面部疵患。惟搽鏡面霜可以得美容之奇效。時時用之。皮膚細膩潔白。故上等仕女。均樂用之。（鏡面霜有去油除膩之效。日日搽之。容光必可煥發。作事倍有精神。）

總論

因此無論男女老幼。切忌用價低質劣之化粧品。宜用質料精良。毫無流弊。美容無上名品之「鏡面霜」。方可合乎愛護容顏的條件。

●特製鏡面霜之優點●

(一)「鏡面霜」根據經驗與學理。經過多數專家絞了許多腦汁。將各種名貴除斑去痕精良藥品。配合至適量程度而成。成分純粹。經久不變。其去除面疱雀斑之效。迅速而無流弊。

(二)「鏡面霜」係採用數十種極高貴之香料混合而成。一經搽用。不但自覺香氣。幽雅宜人。且能滿室生香。有如供奉鮮花一般。裝璜又十分精美。作爲禮品。嘗受人熱烈歡迎。

(三)「鏡面霜」含有營養皮膚之成分甚富。對於面部皺紋枯燥及面色蒼白帶青帶黃均能使之變為柔潤細膩。日常搽用。青春永駐。多日搽之。並可預防凍瘃。

(四)「鏡面霜」有促進皮膚細胞之新陳代謝。並可縮小毛孔。故搽敷以後。皮膚日見緊俏。皮色柔嫩光澤而滑潤。嬌艷絕倫。

●特製鏡面霜之用法●

於每次洗面後。用「鏡面霜」少許。在手掌上搽勻。敷於面部。日敷二三次。於臨睡前。可較日間所搽略厚。數數用之。上述功效。不難立見。

●美容鏡面霜之特點●

美容鏡面霜所用原料悉採最高貴之精品所以一經敷用皮膚白嫩細膩加以芬芳宜人遠勝於舶來品適合中華人仕之皮膚故稱首屈一指之超等化粧品洵上等仕女閨中良伴

定價 特製鏡面霜每瓶一元二角 美容鏡面霜每瓶八角

總代售處：先施 協大昌 巨成昶 同昶　永安 大豐昌 同益泰 泰興　新新 中國國貨公司 合昌祥 潤昌　大新 新泰昌 勳益長 恒興　麗華 永泰昌 宏大昌 源豐

藥房公司百貨商店均售

父子藥房經理 法租界寧波路 營業部電話八二三五七

虛設字號騙貨

[illegible]

盜竊案誌

[illegible]

汽車撞倒五人

[illegible]

强迫購客流血

[illegible]

鎗傷求醫之盜 傳到事主認明

[illegible]

兩盜被獲解審

[illegible]

「公債司長喪命斧下」

赫德路暗殺案
夫妾浴血
錢鏡平傷八處無救妾亦危殆
行凶者三人從容逸去

崇明人錢鏡平、六十三歲、髮妻早故、妾沈氏（四十歲）、寓居滬西赫德路趙家橋六十四弄十號、錢於民國四年、曾充任北京政府財政司長等要職、煊赫一時、旋即脫離政海南歸、滬戰爆發後、錢即寓斗址、及大上海淪陷、錢向各方活動甚力、旋即以錢應清別號、受任「維新政府財政部公債司長」之職、昨日上午八時三十分、突有三人、一執手槍、二持利斧、闖入赫德路錢寓、時錢尚高臥未起、持利斧之二人、即向其猛砍十餘下、錢猝不及避、致頭部被砍八處、背部兩處、血濺床褥、不省人事、其妾沈氏之左頰等處、亦被砍傷一斧、行刺之人見目的已達、遂從容而去、事後靜安寺捕房得報、立由華探目關虎臣探員石煥亭馳往出事地點調查、召救護車將錢夫婦飛送海格路紅十字會醫院救治、錢因傷在要害、流血過多、延至下午一點十五分不治而死、錢沈氏傷亦危殆、警務當局刻正嚴密偵查、錢之前妻育有一子、現在川中、妾（即受傷者）育一子名昌桴、年九歲、隨侍身畔、出事時、昌桴已赴校肄業、錢氏並有一婿、名程少雯、在本市大同大學任教授、而沈氏對其夫之過去、殊不欲多言、且稱其夫還日嚀經茹素、早已不參加任何活動、最後又謂其夫現任之行動、間或不爲其所知、

捕房獲六十餘疑犯
中有二律師四醫生

前日公共租界總巡捕房刑事第八科中西員在法租界馬浪路愚益里三號等處、先後捕獲人犯六十餘、其中且有醫生四名、律師二名、並抄出大批軍火、徒以捕房不欲宣佈、故未發表、惟外傳該項人犯、即爲行刺陸連奎之兇手或嫌疑犯、則絕無其事云、

凡士探案
紫色屋
美國范達痕著　程小青譯　版權所有不許轉載

第七章　黑寶石（八二）
（七月十二日星期三下午一時五十分）

賭債的。至於這第二個人所以會和那個買馬票的經紀人相識，理由也容易明白。因爲他們的職業很相近，同樣是靠着那班貪心的賭徒們而生活的」。

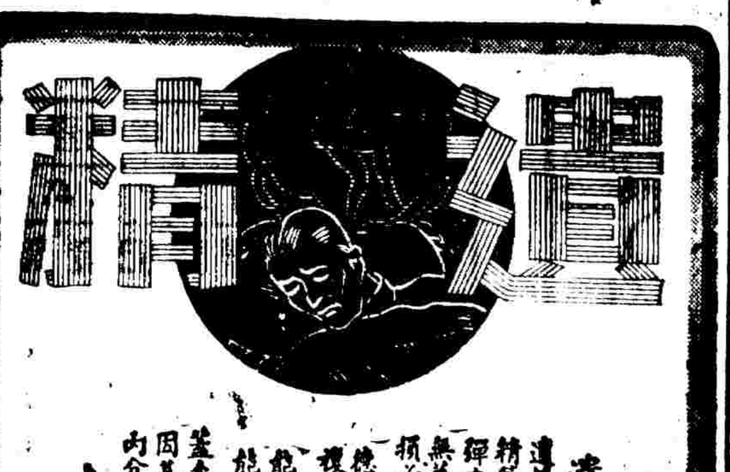
凡士說到這裏，從椅子上站立起來，掉頭向那律師費耳說話。費耳在凡士和密昔司康汀交談時始終斂神地注意着。

凡士說道：「先生，在我們離去以前，我們想和你在小憩坐室中談幾句話。有一兩個問題，你也許能幫助我們。……你可不反對嗎」？

那律師立即站了起來，應道：「無論什麼有助於你們的事，我都願意效勞。不過我怕除了你們已經知道的以外，我不能有什麼貢獻了」。

我們進了那間小小的憩坐室以後，費耳坐在一隻舒適的安樂椅上，帶着一種安閒而懇摯的神氣，等候凡士和麥根說話。他的狀態分明很幹練老到。在我的感覺中，他所供給我們的事實，一定能比這屋子裏的任何人更正確和合理些。但凡士的問句的範圍並不怎樣擴大。他對於費耳所能報告的事實或建議的意見，似乎都不很重視。

凡士開始說道：「密司脫康汀告訴我們，他的弟弟最近曾向他要求一注鉅款，以便清償他的欠債。但這要求被拒絕了，格司蒲因爲你是產業監護人之一，又到你那邊去請求」。



遺精＝謹防轉成癆瘵

遺精一症係因吾人內分泌失常輸精管儲精囊鬆弛如橡皮性之失其彈力精液不能控制乃時時遺洩或無夢遺精殊不知遺精日久元氣大損必致轉成癆瘵制人死命

德國內分泌複製大補劑 壽爾康

能使寬鬆之輸精管回復其伸縮力能使弛懈之儲精囊回復其收縮性

蓋壽爾康有回復內分泌之名蘊且因其爲複製劑比較普通一般單純內分泌製劑功效數倍也

上海柯爾登洋行經理　說明備索

壽爾康

世界第一內分泌複製大補劑

德國製造

湖陸家婢控案續審
陸芹生仍不到
一書鑑定尚須加以研究

[illegible]

故意犯法……實在無法
朱玉濤何在
慈善家憫其遭遇　願爲介紹職業

[illegible]

既不能合　亦不願分
馬玉仙范秋圃婚變訟未休

[illegible]

國醫陳福源之妻　訴請離婚案駁回

[illegible]

兩姊匿弟……不令上學

[illegible]

自稱爲監護人
被大母等看破目的在財產
提起確認監護權與交人之訴

[illegible]

屋光南興夏棣三
表弟兄情感破裂
大成鹽號內幕如何
有無弊竇須查帳

[illegible]

刲刃斃舟子　施小弟判罪

[illegible]

滙中銀號

創立八載　資金雄厚

每戶均贈華貴眞紋皮夾

實值三元

商業往來　五十元起　領用支票　個人行號　無須介紹　代收票據　省客煩勞

禮券　式樣精美　隨贈封套

滙兌　金銀洋票　公債股票

活期存款　活期支付　定期利息　保障穩固　無須留底　國幣一元　至一千元

收買鈔票　公平貼現

本行自建石路分行三層大廈

行址河南路北京路口　電話 95393 92801

金鼠香煙

煙味好　價錢巧

閱報時吸金鼠牌香煙使人久而不倦

華成煙公司出品

長命牌
維他賜保命
補針 補丸
荷爾蒙製劑中之權威
[illegible]
主治 神經衰弱、陽痿、肺癆、貧血 ……
上海信誼化學製藥廠製

骨痛精
袁製雞牌
解毒精
袁製雞牌 清血減毒聖藥
上海新閘路濟華堂藥房發行

滋補類健腎丸
姑嫂丸
天壽堂藥行
上海代理處 唐拾義藥廠 濟華堂藥房 先施公司 大和藥房 太平洋藥房 ……
誠昌貿易所 無錫代理 ●中外各埠均有代理●

美國 仙輪廠皮帶
特價廉售
皇家牌 水鴨牌 皮帶，質地堅韌，經久耐用，備有大批現貨，及水帶、帆布皮墊，皮帶膠，皮帶絲等，專做定貨，如蒙賜購，竭誠歡迎。
美商 京洋行經理 上海北京路一五六號 電話一二五五二

中德醫院
（產）（科）（部）
出院接生 安全券 每張拾圓
平民 安全券 每張叁圓
（電話八四〇五四）（愛文義路四五七號）

求 本刊徵求小說類稿、歡迎讀者投寄、一經採用、酬金從豐。
新經濟 [illegible]

九月份上海商場 滄海桑田變幻多

戰神的威脅、固然使很多的商號受着影響而停了業、但因着一般游資的增多、相反地也有畸形的發展、不信請看下面、

九月份新開的商號、[illegible]

[illegible]

怎樣佈置櫥窗

商店的櫥窗既是用來吸引顧客的，那麼就非得把他弄得使人發生好感不可，可是現在一般的商店，往往不知怎樣的利用櫥窗飾術（雖然有一小部份例外），而僅把商品胡亂的往櫥窗裏堆，使人看了非但毫無頭緒，相反地發生厭惡，因此這種櫥窗，非但不能吸引顧客，反而把顧客拒絕了。

在這種情形之下，我來談談幾點個人關於櫥窗飾的意見，希望諸位加以指正：

第一、櫥窗必時常加以揩拭，整理，以保持其清潔，往往一般商店的櫥窗內，塵埃堆積，而且在熱天，滿佈着蒼蠅，使人見了，發生惡感，因此也影響到該櫥窗內所陳列的商品的營業。

第二、櫥窗內所陳列的商品以少為貴，因為一般的櫥窗內（尤其是百貨商店），往往陳列着幾十種的商品，使人見了，感到混亂不清，因此也有人就此不願一顧，那時候櫥窗內雖有着優良的商品，也不會引起行人的購買慾的。

第三、櫥窗內的光線須配襯適當，太暗則不能使人看清楚裏面所陳列的商品的好處，或者更因此而破壞了商品美麗的光彩的也有，太亮則容易刺激行人的眼光，使人們不敢正面視。

第四、櫥窗內所陳列的商品，須註明價目，因為有一部份人往往在櫥窗內選中了一件商品，但是結果因那商品價目沒有註明，因而不知是否適合自己的能力而放棄了。（禾）

實業成功人 紡織家程景康（道文）
布莊學徒出身加入函授學校習紡織科 當工人以探工廠秘密

世界上無論是一件怎樣困難的事，祇要有人肯百折不撓的去幹，無有不成功的，像紡織專家程景康，就是用盡腦汁，冒艱歷苦而得有今日成就的一個。

在二十五年前，程君還不過是一家綢布莊裏的學徒，何以今日竟一躍而成專家，這其中是經過一段很艱苦而又有趣底過程。

程君在求學時期，眼見我國紡織業沒落，便想有以改進而著意研究紡織學術，不過，那時中國的教育還不大發達，紡織專科學校更難找一所，他一方面又受着時間和金錢的限制，便祇得加入了萬國函授學校紡織科，以研習名工廠，作實地的練習，一有空閒，便博覽各著、因之不到三年，就領得了畢業文憑，畢業那年，恰巧他的表親穆藕初先生從美國學成歸國，程君遂懇為這正是唯一機會，請求指教一些關於紡織方面的實驗問題，穆先生見他肯這樣努力，知道是一個可造之才，所以悉心為他解釋一切疑難，如此，經過二年之後，穆先生又介紹他入鴻興紗廠做實習生四年，果然由實習生而晉升為工程師，然而他不以此為滿足，將工薪所得，湊集了資費，赴美求學。

本來美國的紡織事業是天下聞名的，不過美國的各紡織廠，均各有從經驗上得來的秘密，他們對於這種秘密，從來不肯公開的，原因是為了在以前，往往有許多德國和日本的留美學生，他們在工廠中學習得了這些秘密後，便回國去製造同樣物品，以廉價出售，而奪取美國在外市場，以致在美國對外貿易上，不無受相當影響，所以以後工廠的規例上，便拒絕外人入廠工作，同時、國家法律上並有明文規定，不許外籍人在美國工廠內服務，他們既然有此限制，當然中國人也不能例外，那末程君此行，除了祇能在文字上稍能求得一些智識外，不是實際經驗一些得不到嗎？於是他在文憑將到手之時，遂想出一個方法來，就是他裝扮了一個窮人，有意償朋友介紹入廠做傭工，（這種傭工，照例每天祇做掃地及剷倒垃圾等雜務工作、所以不在限制之內的）他在入廠之後，就乘着廠內到處可走的機會，用冷眼旁觀，記在心內，假使遇有不懂的地方，便假裝詫異，詢問女工，好在美國女性，虛榮心很重，沒有一地方不是要顯誇自己本領的，當然，如果有人有疑難的事去要求她們解決時，這真是發揮她自己才能的時候，怎不盡情告訴呢，於是程君利用這機會，探得了不少秘密，把許多秘密，而在每天返家後，記在日記簿上，等到這家工廠裏的秘密，差不多完全探悉後，便轉入別一家，這樣，他總共做過五家，費去了六七年光陰，他自己知道，所學已差不多，遂辭職不幹，預備束裝返國，當他在途中，又順道參觀各工廠，考察一些管理機械經驗，因此當程君在歸祖國之後，對紡織業上，着實發明了不少，後來國民政府慕名，就聘他為國家工廠的設計委員，從此，他就躍登龍門，成為天下聞名的紡織專家了。

查程君的可以達到今日的地位，固然得力於穆藕初先生的提攜，但是假使程君本人沒有聰明的天材以及不肯埋頭苦幹，百折不撓的奮鬥，那又怎會成功呢？

徵文

本欄擬於短時期內出一特輯。題為「我如何獲得職業」與「我如何失了職業」，兩題可任擇其一。內容著重真實性，寫成小說體裁亦好，字數以一千五百字左右為限，歡迎讀者投稿。

吹萬樓日記節鈔（二一）
金山高吹萬

居、仍居船中也、女云存心要封、在船更可怕、兒日夜憂懼、望父細思、余曰、爾言皆是、舟居固怕、惟在家亦怕奈何、女云家居盜封本是意中事、惟尚有小處可避、或多用防守人四望、亟此乩忽住、少頃復扶、詢其何以忽住、女曰父言欲同船故住、蓋今夜余仍欲一人獨往船宿耳、何少奶奶叫見吾女乩言、有甘亞五品尋余、因欲一詢吾女、酮前往五區時、見我先祖姑否、其祖姑者、余伯氏之先二姊也、歿時年已八十、爲吾女所及見、及今不過五六年也、女云何家亦尋去、二姑見、尚有多人、姑命叫兄嫂、又云姑喜少隨行有侍、余知多人姑命叫兄嫂、嘗是姊之子姪輩、姑喜少隨行有侍者、蓋其姑何少奶奶因無人照顧、恐不欲逃、既而乃得與吾家同舟而出、故爲吾姊所深喜耳、又云兒因欲急走、求多旨、其母爾自近突遭大難以來、爾姊家亭林、聞亦被燬、爾姊消息隔絕、無從探訪、爾亦知爾姊所在乎、答亭封頁、姊在何處勿知、店無一不封、住家尚存、兒曾去過、姊家物稍燬人無、又云父欲去、不可遲、遲止、殆吾女以余既欲回船、不宜太遲也、因即回宜稼漾舟中而眠。

按其時內地消息、雖亭林與吾家相距不過二三十里、而隔絕一無所知、但聞亭林鎮亦被焚而已、乃吾女念姊心殷、已曾去過、見店無一不封、住家尚存、姊家物雖稍燬而尚在、惟不見有人、其姊之逃往何處、吾女亦不知也、而其家之尚存、直至又閱多時而始知、此時若非吾女之言、何從探悉也、戊寅十月初三日附記

……

盜警時聞不敢安枕

廿五日即十一月廿七日、晴陰夜雨、是夜乃舍舟歸宿家中、距倉皇出避時、已二十有三日矣、然盜警時聞、不敢安枕、困處絕境、骨肉分離、除籌搭兩兒眷屬、本居滬上、尚堪放心外、埛兒於初三之夜半、尚在朱涇、有電話至廊下、詢余出路、而翌日朱涇即淪陷、全鎮焚燬、不知埛果逃往何處、思之殊悒悒也。

人亡家破悲痛可知

廿六日即十一月廿八日、晴、今日適見余君志堅避難回、志堅亦於初三夜間同時與我舟及滬何各舟開行、隨即相失途中、今詢悉彼舟前向新路進、船臘被燬、舟與物一

英美互滙跌風已止 外滙暗盤步鬆

外匯市況、自前日午刻反動步鬆後、外商各行供應、陸續、美[illegible]

銀行供給頻濃 美金價猛鬆一二五
……英金亦硬〇三一二五……
市上謠風已息交易仍旺

[illegible]

◎倫敦廿九日路透社電、英滙昨日開盤仍跌、但至四元六角二分六二後、人氣轉穩、逐步上趣、收盤爲四元六角五分、消息靈通者稱據紐約傳來之未證實報紙消息、美政府擬於英鎊之下降、現在考慮美元減值之意、此項消息通傳於歐陸、致引起恐慌、許多操業者以爲英國匯兌基金處乘此機會軋厥缺方、此說無論確否、然英當局提高鎊價則爲事實、此乃空方大卅補進英鎊之證

中央掛牌
[illegible]

滙豐掛牌
[illegible]

英滙
[illegible]

美滙
[illegible]

港滙
[illegible]

海國春秋
馮玉奇著（二一一）

昨天在大東說起、想要今天起一個詩社、兩花柳笛他們倆、還要請嫂嫂做社長哩、花穠搖着頭道、那裏話、我又不是真正的做詩、那可以應允社長、小香道、這個社名、現在還沒定、請嫂嫂想想看、花穠道、你的社址定在那兒呀、小香道、我想清靜些、最好大花園、或者柳林別墅、花穠一聽柳林別墅四個字、頓時想起昨天晚上阿琴告訴她的事情來、心裏一有感觸、便覺胸膈統身都不自在、小香見她好端端的突然不肯語了、低垂了頭、那兩隻眼眶又似飽含淚水、十分含羞而又三分含怒、小香正在奇怪、暗暗揣她心事、不料花穠早已掩着面、簌簌的垂下淚來、小香道、什麼啦、嫂嫂你受了大哥哥委屈嗎、花穠意欲告訴小香、忽然轉念這是如何說得、只搖搖頭、嘆了一口氣道、我沒什麼委屈、這是家門不幸、你要知道、你回頭問巧兒去吧、說話未完、她便轉一個身自回房去、小香這時好似丈八和尚、摸不着頭腦、獨立片刻、陣陣霜風、吹得肩上襟上都堆白了、巧兒正拿着一杯牛奶、來找小香、一見小香、便遠遠的喊道、二少爺變成了雪人兒了、快進來吧、吸牛奶呢、小香心裏方才消醒、快把雪花抖去、回到房裏、祇見珊珊倚在床上、瀟未起身、小香道、好起來了、瞧雪景去、珊珊把臉兒一沉、冷冷的說道、瞧雪景嗎、大清早、我又沒有情人等在那兒、眼淚啦、鼻涕啦、多肉麻人哩、小香見說、曉得珊珊還人、氣量極其窄狹、嘴兒又快、她說的話、不理她、到也罷了、倘對她說了幾句、她一定愈說愈氣、弄得大家不得開交、因此小香

時報緊要分類

1 本欄短行廣告，每行十六字，每天刊費實價一角五分，四行起碼。（四行六角，五行七角五分，多則類推。）
1 如有出租，召頂，出讓，聘請，徵求，拍賣，聲明，謀事，營業，招生等事件，登載本欄廣告，最爲相宜。
1 收件處，三馬路望平街時報館分辦事處。

▲遺失▼

遺失聲明 [illegible]

失滅存款單據及圖章聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

遺失聲明 [illegible]

▲徵友▼

徵女友 [illegible]

現金市價
[illegible]

現金跌八元

[illegible]

外幣市價
[illegible]

海外銀市及互滙
[illegible]

客幫動交易日增 現紗再漲一至三元

[illegible]

公債仍疲

[illegible]

貼·水·跌

[illegible]

現棉成交略減 價·平·穩

[illegible]

英印棉弱 美棉無市

[illegible]

轉口限制聲中 米市步落

[illegible]

買賣成擯局 粉呆頓

[illegible]

麥仍萎疲

[illegible]

中西股票

[illegible]

南京
今天起日夜開映　二時半　五時半　九時
史東

You're Only Young Once
青春不再
性的啓示　春的活躍
羅勒泰　瑪格蘭莎　夏文　合演
生死同心

大光明
祇有今天開映　二時半　五時半　九時
買克奧凱　鮑爾露茜

The Affairs of Annabel
捧角趣史
明天起日夜隆重獻映
泰羅鮑華　愛麗絲斐　合演　唐亞契曼
樂府滄桑

大上海
今天起日夜獻映　二時半　五時半　九時
巴登麥克萊恩　葛蘭黛法蕾兒

監嘯
金慧　流淚　公主

國泰
今天起日夜開映　三時　五時半　九時
赤裸裸公開地女伶的私生活
凱弗蘭茜絲

Secrets of an Actress
紅伶秘艷

麗都
祇有今天　丹鳳朝陽
明天獻映　五彩卡通長片　白雪公主

仙樂
舞宮
今晚榮譽貢獻 ASTOR TRIO 技術團
城市之光
比卓別林滑稽十倍　笑痛肚皮　恕不負責
豐腴大菜　每客二元
地址　靜安寺路四四四號　電話　三四二四〇

光陸
三角五角七角
地中海上月相思曲
恩愛今宵　"GIVE US THIS NIGHT"
白雲公主

巴黎
二角四角六角
華納一年一度歌舞鉅片
羅第范里
巴黎五彩舞會
西線間諜網

金城
今天三場
新華公司榮譽貢獻
袁美雲　王引　梅熹　主演
情天血淚
明天　歌兒救母記

新光
最後兩天
海天情侶
活潑豪爽　怵目驚心
溺海　隆馬

卡爾登
今天開映一場
恭禧發財　"Kid Millions"
最後一天
啓事
明天　七重天

浙江
禍福之門
福無雙至・禍不單行・此門此景・惟人自召・
潛艇第一號

新新屋頂花園
門票一角　買一送一
平劇　江笑笑　鮑樂樂
大戰晚城　胡必松
紹興文戲　石仲化　趙中山

平等閣筆記　每部大洋八角　有正書局啓

運動場

今日節目

足球（今日下午）
友誼一場
東華―[illegible]　三時一刻　膠州公園

▼…中校賽二場
[illegible]

籃球　乙組揭幕
強華―綠隊（邀）　下午七時
東吳―奇隊（謝）　七時三刻
金城―觀光（邀）　八時半正
（地點　八仙橋青年會門票二角會員憑證免費）

▼…友誼賽一場
孤軍―海星　下午四時

乒乓　共二十場　新大盃賽
[illegible]

新大盃籃球 全部結束

新大盃籃球聯賽、昨日最後一幕、華聯對百樂乙、原定於下午四時在國光中學舉行、旋以百樂乙臨時缺席、由裁判吳子彬宣佈百樂乙棄權、華聯遂不勞而獲勝、並廣讀賽甲組冠軍、惟到場數千觀衆、實不敢興而歸、

◇…寶隆乒乓球隊昨與飛鵬隊作友誼賽於寶隆球室、結果四對三寶隆勝、又會證隊勝飛鵬六對一。

◇…昨賽結果…◇
[illegible]

蠶吐絲蠟流淚

昨日赴國光看新大盃決賽者達三千人、許多女人得不到座位、結果百樂門乙未來、華聯不勞而獲錦標、百樂門乙不來、早在意中、故時報標題毫未放大、或云、棄權亦有道理、㈠對新大林乙隊、實力亦散、且已負過一次、即勝尚須再賽、不如知難而退、保持私上盃威名、

※不賽而勝、最沒趣相、賽過末勝、猶憶當年北平師大與民大、實力亦稱半斤八兩、賽來緊張萬分、觀衆如癡如狂、但民大命途多舛、第一年輸一分、第二年仍輸二分、至第三年、民大陣容爲：

王作豐　孟玉琨　佟錦標　安國璠

（生力軍、田企曾、是時傷足、不能打全場也、孟玉琨在八屆遠東與秦賣駿同任後衛、爲我國籃球界之李惠堂、一人而已、孟之夫人係我世榮介紹、我之夫人係孟介紹、但張之夫人非我介紹）、

師大陣容爲：

金岩　佟復然　李洲　金德耀　趙達珠

（師大除金德耀外、餘皆遠東代表）、

民大氣吞牛斗、大有滅此朝食之概、師大亦覺氣餒、會內民大同學過於興奮、發售香檳票、預測勝利誰屬、遂被師大抓住題目、認爲違反業餘精神、臨時棄權、至期觀衆雲集、師大末到、民大雖獲錦標、滋味不大好受、

※新大盃舉最早、而結束最晚、令人聯啥話頭、

※昨日有人提議表演、熊志超等力促其成、李震中等仍爲意識歪曲、引憂而退、吳必顯爲防萬一、兩次棄權比賽、他均出席、金錡昨末到場、

※錢旭滄昨日上午訪彭三美、彭不在、未再往、

※昨嘅老話新說、倘有未盡之言、㈠當進攻時、若無機會、不宜浪擲、宜多傳球、待伴乘隙而入、㈡我方擲入一球後、對方界外球時、不必急於返回佈防、予敵充分機會內擲球之前、裁判必須觸球也

※「孩兒面」云、「普通籃球隊在未比賽之前、依次作籃下投擲、此種實爲不妥、因籃下投擲、實不必、[illegible]作遠射、以順手氣、（進球、不去亦不要緊、比賽時也許來事、最好學美國兵、亦用「二球」、至距比賽前三分鐘時、生力軍可先出場、五正規軍宜互傳球、一則促進合作、二則活動血脈也」、言之有理、（此「孩兒面」乃錢旭滄、非李震中）、

※某青年會擬發起橫濱球賽、有出息之球員將邀至前方作戰、

※中校籃球賽、和上中抗議南洋球員資格案、今日開委員會、解決此事、

※張國勳舒鴻陳福田之裁判、令人懷念、

※從此不缺生力軍事、

※李震中打華聯、徐兆熊沈聿恭等甚少與之合作、專事遠射、失機纍纍、

※金焰擬恢復未名加入西青、

※周達雲攻籃而守門、其守門近亦漸趨穩健、且有勇知方、惟對低球急球旋球尚須特別注意、

※膠州公園雖遠、然爲看足球之大好所在、故每次觀衆均在二千以上、對過即爲意國兵營、

世界體育新訊

再嫁　梵恩斯

梵恩斯過二十七歲的小夥子、前年跟鐵爾頓老板來中國、上海表演時、很出了風頭的、職業網球團中、唯他獨特、但自從勃琪決定下海之後、他就覺得寂寞了、因爲當一九三三年梵氏在業餘界紅極之時、不過一年中得了美國林山和英國溫勃爾頓兩個網球錦標、這一來、就敗倒了他、所以他待冬季和勃琪會賽完畢、決計改換花樣、營運動品商店做跑街、他喟然嘆道、「我年紀已大、勿來是了、以後雖然還想打打球、却不想拼啥命、我現在要在高爾夫球上找找出路了、」

棋大王阿腦根在荷蘭喫癟

外國棋大王阿腦根博士、昔年曾來中國、與我棋大王謝俠遜交鋒數場、無分高下、此後周遊列國、並無敵蹟對當的人、但最近他在荷蘭阿姆斯德丹城世界象棋大會串中、被一個年輕的青年勒夫斯基吃癟、阿博士用的突擊戰略、勒夫斯基堅守「泥作肥蕹」防綫、一盤棋會了三日三夜、據說棋大王只拒掉了一張「卒」、參加會串的、共有棋大字八位

火併　喬路易

世界重量拳擊錦標美國黑人喬路易、別號「棕色炸彈機」的、本年以三分鐘時間打倒前德國希瀾林之後、風靡一時、重上拳王寶座、但好景不常、這寶座轉它念頭的一天天多了、不住向他挑戰、其中有條內漢名叫軋輪能（Galento）、綽號「兩腳啤酒桶」、出一萬美金賭注、限他明年二月九日前答覆、一般人揣測、「轟炸機」跌翻於「啤酒桶」、無是理也、但只怕臨場濃醉、

第十二屆奧林匹克世運會、定一九四〇年在芬蘭國京城孩兒星峽（Helsinki）演出了、大家對於這個角落頭裏的小國度、好像不大起勁、其實芬蘭人窮而有志氣、刻苦耐勞、人人會跑「馬拉松」、全國百分之九十九以上的國民是知書識禮的、爲任何國家所不能及、這次做了東道主、要爭一口氣、特在境北樹了一座人造火山、高燃巨火、又化四千萬芬幣造一座大碼頭、預備五方客船停泊、大會場可容十五萬人、將來游客甚至可以航擱在他們的兵艦上、或者私人的住宅中、孩兒城已訓練有五千摩登女孩兒、担任招待、四郊碧野銀山、異樣風光、英・法・德等語全國通行、上海人懂得幾句洋涇浜的、到那邊去包你無事（楨）

※倫敦十一月八日通信、我國十七歲姑娘生於英國之何愛英小姐、七日經英國草地網球會決定名次、居第十一位、女士身長僅四英尺六寸、十五歲時即與英國名手角逐、居第一位者爲史庫拉文小姐、男子第一爲奧斯汀、王平

兩隻猪玀

——個黃昏・消耗乾淨——（一）

（經濟家）

▼學府新聲▲

下午三點鐘到五點鐘、是王三和尙「經濟學」的課、阿老錢・阿貝・都上課堂去了、金睛魚的金庫——袴子袋——裏分文無着、王三和尙講「經濟學」提起錢的話太多、金睛魚怕聽多了錢的話、會鬧風動氣、所以不敢一起上講堂、獨個子躲在房間裏沒精打彩蘸預算表、從牙膏牙刷造起、一直造到十五塊錢、[illegible]、

庫裏依舊空空、摸摸袴子袋、看看預算表、怪了、怎麼造預算表也會造到錢上邊去、錢有錢鬼、敢是今天碰上鬼打牆、鬼大約躲在預算表裏、趕緊劃根火柴、拿預算表化了、轉身向牀上一橫、拉條被蓋在頭上、躲避鬼鋒、

金睛魚的頭

裹在被裏、糊糊塗塗、不知到底經過了多少時候、覺得有人站在牀前叫喚、掀被一望、原來是門房王大麻、王大麻說、「有人找你、現在會客室裏、」金睛魚昏頭昏腦跟了王大麻便向會客室裏跑、會客室裏探出一個帶紅結子瓜皮帽的頭來、金睛魚老遠望見、頓時喜出望外、這是老街坊張三官、他來了、寄回去的三封快信、大約是起了作用了、

張三官說

「金大相、你家裏早想給你寄錢來、可是、十四早晨、你父親帶了二十塊錢、乘阿小的船上城、預備在鄞政局裏匯給你、運氣不好、半路上碰到赤佬抄把子、全給抄了去、你父親嚇了這一回、不敢再帶錢上城去、天漸漸冷了、知道你衛生絨衫袴還沒有買、急得要命、二十那天、我裝一船猪到上海來、你父親實在想不出法子、將圈裏兩口猪一起捉到我船上來、叫我賣掉了送錢給你、昨天船到、今天上行、猪玀到還賣得起價、你家兩口猪也賣了廿塊錢、」說着在衣袋裏掏出兩張十元票子來、

兒童科學實驗室

[illegible]

兩場友誼足球

申曲伶友 一雙鴨蛋。

申曲體育會足球隊、昨對共舞台伶友隊作友誼賽於膠州公園、非常精彩、十二時球證張昭鵬動員令下、伶友迭救險球、申曲猛攻未遇、上半時一雙鴨蛋、易地再戰、申曲隊於十五分鐘時由隊長陳鶴軒得左右接濟命中一球、伶友後在二十二分鐘上、張來順亦中一鵠、成各一平手、申曲隊原定明日（星期四）在膠州公園於上午十時與更新大舞台史大隊作友誼賽、但與會大對黃金時間衝突、戰期改於下星期一上午十時、

◇伶友隊
[illegible]

◇申曲隊
[illegible]

麗都乙贏東塞萊一球

一時三刻麗都乙對東塞萊預備組之交鋒、觀衆增至二千餘、麗都乙僅汪潮係甲組球員、東塞萊亦有新人參加、麗都於上半時二十二分鐘時、沈尙德得汪潮派司、在十五碼處低射而中、相隔五分鐘、麗都黃金貴又得汪潮接濟而命中、以二對○佔先、

下半時東塞萊猛力反攻、於二十五分鐘時、裴干於七八碼中鵠、二比一、此後五分鐘、麗都曾有一十二碼球機會、係東塞萊犯規、孟義良一罰而失、坐失良機、總結果二對一、麗都乙凱旋、按東塞萊甲乙隊出戰三場、均告敗北、惟球藝殊堪可觀、（水生）

◇麗都乙
[illegible]

◇東塞萊
[illegible]

字林・初級盃 第一周秩序

[illegible]

膠州公園賽球 一本周起售票一

[illegible]

中青明晚討論 中華聯抗議事件

關於中青籃球聯賽甲組錦標決賽時發生之糾紛事件、自華聯向中青聯賽會提出書面抗議後、中青當局業已通知該隊裁判瞿鴻律及呂萬稽兩君造具書面報告、以便提出委員會討論、茲悉該項委員會議已定明日（星期四）下午六時召集討論接受與否、地點在中青九樓、

雙好白相

籃球理想隊

沈聿恭　蔡演雄　李震中　周達雲　陳邦珍

目下上海籃球名將中可列出下面四個姓字隊

㈠陳祥龍　陳鴻斌　陳學崇　陳啓輝　陳邦珍

㈡張世榮　張嘉駿　張少卿　張良雄　張錦旋

㈢周智　周文瑞　周達雲　周潤　周耀康

㈣梁永譽　梁永佳　梁德明　梁國權　梁偉光

中學盃籃球 今召開委會

中學杯籃球本星期日總決賽後、即全部告終、故特於今日下午四時在國光中學召開委員會、商討會務結束及解決一切疑難問題

國際會集議慈善足球賽

國際救濟會之慈善足球大賽、自委托俞斌祺君担任籌備後、已定今晚七時假座八仙橋青年會九樓、召集各隊隊長及幹事會議、被邀者有東華黎寶駿・鄺鏡・麗都張志和・李義臣・陸鍾恩・以及青華・光陸・震旦等隊代表、出席委員彭三美・沈馬南・王復旦・俞斌祺・陸翔千・張元生・錢旭滄等

上聯乒乓會 已恢復辦公

[illegible]

電話室

[illegible]

回力球
今晚七時起賽

●前八盤●
1 奧薩
2 拉飛爾
3 亞古地
4 皮而抱
5 袁利石
6 楚曼地

●後八盤●
1 安杜利
2 阿拉那
3 加拉地
4 亞爾培地
5 拉摩司
6 沙薩門地

卡爾登
昌興公司　電話三五五五三
座價　日戲　夜戲
今晚　馬俊玲　大舞乾坤團
今晚三齣　金寨宴　白牡丹
應觀衆熱烈要求今晚起　復演三天
于宗瑛　劉文魁　高百歲　麒麟童　王熙春　張慧聰
香妃恨
悲壯熱烈・可歌可泣・緋惻纏綿・哀感頑艷・
日戲　七八本　九十本　華麗緣
即將開演　文素臣
（注意）日場電影節目請參閱電影廣告

榮記共舞臺
愛多亞路大世界東
日戲價目　一角　三角　五角　二角　四角　六角
夜戲價目　一角　三角　六角　二角　四角　八角
今天日戲　第廿五集　美人魚
今夜務請早臨　第廿六集　乾坤箱
三打萬豹陣
新戲又來了　第廿七集
動物園　奇禽異獸　能通人性
重重機關・新奇奧妙
兩性舞
火燒紅蓮寺

黃金大戲院
地址…八仙橋　電話八四一一四
難民救濟協會　義務戲
敬啓者程硯秋王少樓暨秋社全體出演以來已一月餘茲已期滿同人等爲難民請命特發起演義務戲三天程王二君及諸名票見義勇爲所排戲碼精彩絕倫倘希踴躍購劵實德無量焉
袁履登　黃金榮　虞洽卿　徐寄廎　金廷蓀　同啓
今天夜戲
粉菊花　馬盛龍　單德元　大蠟廟
芙蓉草　拾玉鐲
袁森齋君　王少樓　姜妙香　黃鶴樓　過江赴宴
程硯秋　顧珏蓀　吳富琴　全本　春閨夢
座價（夜戲）